



## Minister's Retreat

Thawj zaug tsoom xibfwb tuaj mus koom kev sibtham txog lub luagnum xibfwb thiab kev sib raug zoo.

Minister | Page: 8

Happy New Year



# The Salvation News

Volume 5, Issue 20

News • Bible • Testimony



www.salvationchurchofgod.org

January 2014

## MY NAME

“Kuv lub npe hu ua tus TSWV uas muaj hwjchim loj kawg nkaus!

-Yaxayas 51:15b

# YEAR IN REVIEW 2013

January - March

## Salvation Church of God National Women Ministry

### Staffs:

Mrs. Chue Lee Moua, Mrs. Nou Yang, Mrs. Suzanne Her, Mrs. Pa Xiong, Mrs. Kia Vang

### Advisors:

Mrs. Bao Xiong, Mrs. Doua Vue, Mrs.



Paoi Lor, Mrs. Xia Yang

Cov Thawj Niamtsev & cov niamtsev nyob rau hauv Sacramento tuaj kawm Vajluskub uake nyob rau ntwam Kab Thoj) lub tsev.



Vaj (N. Txoojvam

C o v nyob rau teb tuaj Vajluskub Vajtswv nyob Milwaukee, WI.

niamtsev sab qaum-k a w m & taj thov rau hauv



## INSIDE:

- Pastor's Corner Page | 3
- Bible Trivia Page | 3
- Vietnam: Sharing His Suffering & Glory Page | 6
- Veteran's Day Page | 7
- Minister's Retreat Page | 8
- Milwaukee Roojmov Thanksgiving Page | 10
- Zov Hmo Page | 11
- SCG Rooj Txhawb Siab 2014 Page | 12

### Note:

X = siv rau tomqab lolus hais ob lwm.

Txhua txhua = txhuax

Mob mob = mobx

Npaj npaj = npajx

Txhawj txhawj = txhawjx

# April - June

## SIV HMOOB HLI

Hmong	English	Laos
So	January	Muvkabras
Xyomhauj	February	Koonsphas
Veebvem	March	Menas
Teesnkig	April	Mesxam
Mes	May	Phwbxabphas
Aum	June	Methubnas
Foobtxhab	July	Kauslabkabdas
Txoosxob	August	Xiemham
Teestxhab	September	Kasnyas
Emmas	October	Tublas
Piajnphueb	November	Phwbxcibkas
Voogtxwm	December	Thasvas

# National Youth Bible Camp

Flandreau State Park, in Minnesota



Cov tub-ntxhais hluas hu nkauj qhuas Vajtswv nyob rau hauv Summer Bible Camp

## BURN WAGON: West Coast Ministry

Nkaujcikaj Grace Hawj mus tshajmoo zoo nyob rau sab West Coast: Texas & part of Mexico, and Nevada and California.



Face Painting in Juarez, Mexico



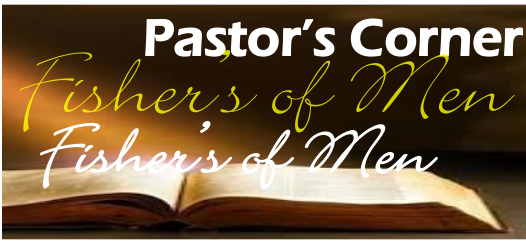
## Hmong Salvation Church of God St. Paul, MN

Nyob rau lub hli Foobtxhab tim 21, 2013, tsa pawgntseeg tshiab nyob rau St. Paul, MN.



Xf. Txhajzeb Koo, Xf. Vajtsheejzoo Lauj & Xf. Tswvneej Yaj: Hmong Salvation Church of God tabtom line up yuav nkag mus rau hauv lub tuamtsev.





Xf. Tswv-Yeej T. Hauj

## DON'T GO TO CHURCH [BE THE CHURCH]

### Nyob Zoo Xyoo Tshiab!

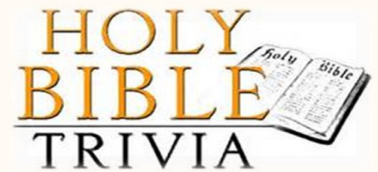
Xyoo 2014 no thov kom yog ib lub xyoo uas peb sawvdaws tuaj mus pehawm Vajtswv tsis tu ncu. Cia yog ib lub xyoo uas peb hais tau hais tias, **"Zoo kawg nkaus! Amazing!"**

Lub tuamtsev tsis yog lub tsev pobzeb lossis tsev ntoo. Vajtswv txojlus hais tias koj lub cev yog Vajtswv lub tuamtsev ntag (1 Kauleesthaus 6:19-20).

Yog yus lub cev yog Vajtswv lub tuamtsev ces kuj txhais tau hais tias yus yog qhov chaw dawbhuv siv los teevhawm Vajtswv. Yog li, tig rov los saib rau hauv yus lub tuamtsev uas yog yus lub cev seb yus puas yog qhov chaw dawbhuv rau Vajtswv los nrog yug sib raug zoo.

Thaum yus tuaj txog hauv Vajtswv lub tuamtsev yus yuav nyob ib tug ntsoosx los yus yuav tuaj qw lomx vabx los yog yus nqa tshuaj tswqab tuaj hlawv rau yus tus Tswv? Vajtswv txojlus hais tias thaum yus pehawm yus tus Vajtswv nrog rau lub siab mos muag thiab pajsuabseev, nws yog cov tshuaj tswqab tsw mus rau ntawm tus Tswv. Tiamsis yog yus lam tau lam ua tsis haum Vajtswv siab hauv nws lub tuamtsev tsis hais lam tsa tes kom tau ntsejmuag lossis lam hu nkauj xwb ces yus lub suab no nrov cuag tswb nyuj tswb nees xwb. Yog li koj ne, koj xav yog qhov tshuaj tswqab los yog lub tswb nyuj tswb nees rau ntawm Vajtswv? Thov Vajtswv pab kom peb txhua tus yog qhov tshuaj tswqab rau ntawm Vajtswv xyoo tshiab no mus. Amen!

## How Much Do You Know? (Twv Vajluskub)



1. Mauxes tuag rau qhov twg?
2. Mauxes tuag thaum nws muaj pestsawg xyoo?
3. Lolus Yexus hais tias, "Kuv yog txojkev, yog qhov tseeb, thiab yog txojksia," yog Yexus hais rau leejtwg?
4. Yauj muaj pestsawg tus tub?
5. Qhov chaw thaum Yexus mus saum ntuj lawm yog nyob ze lub zos hu licas?
6. Tus uas muaj dua ib lub npe hu ua, "Lub hnuqbub uas ci thaum kajntug" yog hais txog leejtwg?
7. Tus thwjtim uas tsis kam Yexus ntxuav nws ob txhais kotaw yog hu licas?
8. Muaj ib tug txiv neeg uas nws ua nws lub neej zoo kawg nkaus thiab haum Vajtswv siab heev yog tus hu licas?
9. Thaum cov Levi kwv Vajtswv lub Phijxab hla dej, cov neeg Yixalayeas yuav tsum nrug deb ntawm lub Phijxab deb npaum licas?
10. Raws li muaj nyob hauv Vajluskub, Yakhauj muaj ib tug ntxhais xwb. Nws lub npe hu licas?
11. The dej uas Mauxes thiab cov neeg Yixalayeas hla kom Falaus tsis txhob tuaj tua tau lawv yog hu licas?
12. Cov neeg Yixalayeas ua Kevcai Hla Dhau pestsawg zaus tauj ib lub xyoo?



### Milwaukee SCG ♦ VAN GOSPEL



Pawgntseeg Milwaukee SCG koomtes-koomsiab yuav tau ib lub tsheb rau cov tub-ntxhais hluas siv tshajmoo zoo.

Tagnrho cov nyiaj pab 'donation' tau tagnrho yog \$ 7,314.00.



### Labor Day Bar-B-Que



Cov ntseeg nyob rau Milwaukee, Green Bay, thiab Appleton tuaj mus koom kev ua-si ci nqaij noj ua kev zoo siab uake.



### A Good Name is Better than Fine Perfume - Ecclesiastes 7:1

Koom kev tis npe tshiab rau Kub Yaj & Nancy Hawj - Lub npe tis tshiab hu ua: Tswvpab thiab niam Tswvpab Yaj

OCTOBER  
OCTOBER  
*Minister Training*  
St. Paul, MN



*A f t e r  
training &  
fellowship,  
ministers  
enjoying  
l u n c h  
together*



NOVEMBER

# VETERANS Day

Peb nco txog cov qub theejcom  
thiab cov theejcom niaj  
hnuv nimno tseem tiv thav  
peb ib tsoom pejxeem  
sawvdaws.

# Thank You



*Downtown, Sacramento, California*

## HAPPY THANKSGIVING DAY

Cov ntseeg nyob rau  
hauv Milwaukee SCG  
tuaj koom noj  
TURKEY uake thiab  
ua Vajtswv tsaug.

# December



Milwaukee SCG cov pejxeem tuaj zov hmo tos txais  
koobhmoov xyoo tshiab.



Nram qab no yog kev xovxwm qhia txog ib tsevneeg Hmoob uas los ntseeg Vajtswv tshiabx nyob rau Nyablaj qaumteb. Lub koom txoos hu ua Voice of Martyrs (VOM) yog tus mus ntsib Paj thiab Tuam nkawd thiab sau nkawd cov lus povthawj qhia rau sawvdaws. Kuv ntseeg hais tias Paj thiab Tuam nkawd qhov lus povthawj ntawm no yuav txhawb tau ib tsoom ntseeg sawvdaws.

## Sharing His Suffering, Sharing His Glory

By VOM Staff | Tus Txhais: Tswv-Yeej T. Hawj

“The Spirit himself testifies with our spirit that we are God’s children. <sup>17</sup> Now if we are children, then we are heirs—heirs of God and co-heirs with Christ, if indeed we share in his sufferings in order that we may also share in his glory.” Romans 8:16-17

**A** Hmong couple in northern Vietnam had know the Lord for only four weeks when they were beaten by village officials. Local authorities haven’t bothered established Christians as much recently, but they zealously persecute new converts. After hearing of the couple’s conversion, officials called the wife, “Paj,” to the police station.

**M**uaj ib tsevneeg Hmoob nyob rau sab Nyablaj qaumteb nyuam qhuav lawbdab los ntseeg Vajtswv tau plaub vasthiv xwb, nkawd txawm raug kev tsim txom los ntawm cov nomtswv

“Vajtswv tus Ntsujplig qhia rau peb lub siab hais tias peb yog Vajtswv cov menyuam. Vim peb yog Vajtswv cov menyuam lawm, peb yuav tau txais tej koobhmoov uas nws npaj tseg rau peb, thiab peb yuav tau nrog Yexus Khetos txais tej uas Vajtswv npaj tseg rau Yexus Khetos lawm; peb cov uas raug kev txomnyem ib yam li Yexus Khetos raug, peb yeej yuav tau Vajtswv lub hwjchim uas ci ntsa iab ib yam li Yexus Khetos tau thiab.” Loos 8:16-17



zos. Tus niam lub npe hu ua Paj. Tus txiv lub npe hu ua Tuam. Cov uas twb los ntseeg Vajtswv ntevx lawm, cov nomtswv kuj tsis ua phem licas rau lawv tiamsis cov uas nyuam qhuav los lawbdab ntseeg Vajtswv mas cov nomtswv ua phem heev li rau. Thaum cov nomtswv zos hnov xov txog khub niamtxiv no, lawv thiaj hu tus niam tuaj cuag lawv ntawm tub ceevswm lub tsev ua dejnum.

“Do you believe in Jesus?” they asked her. When she told them she did, they ordered her to stop believing. But Paj told the men, “I will believe in Jesus and will not stop, whether I live or die.” They then beat her face with a stick and pressed her face into the ground.

Lawv nug Paj hais tias, “Koj puas ntseeg Yexus?” Thaum Paj teb rau lawv hais tias Paj ntseeg, lawv txwv kom Paj tsis txhob ntseeg Yexus. Tiamsis Paj hais rau lawv hais tias, “Kuv yuav ntseeg Yexus mus li, txawm yuav ciaj thiab tuag los kuv yuav tsis tso tseg.” Cov nomtswv thiaj muab ib tug pa los ntau Paj lub ntsejmuag thiab muab Paj lub ntsejmuag nias hlo rau hauv av.

After the beating, officials told Paj and her husband, “Tuam,” that they and there three boys needed to covert back to the tribal religion or face losing their house, livestock and land. But they were unwilling to give up their new faith in Jesus. The pastor who had led them to the Lord offered support, but he lived 15 miles away. They hung on for a week before officials ran them out of the village.

Thaum cov nomtswv tsim txom Paj tag, lawv hais rau Paj thiab Tuam hais tias kom nkawd thiab nkawd peb tug tub ciali rovqab los koj li pojkoob yawmtxwv keblig kevcai. Yog tsis ua li lawv hais lawv yuav tuaj txeeb nkawd tej tsiajtxhu, vajtse, thiab liajteb mus. Txawm li ntawd los Paj thiab Tuam nkawd yeej tsis kam tso txojkev ntseeg tseg li. Nkawd tus xibfwb uas koj nkawd los ntseeg Vajtswv pab txhawb nkawd lub zog tiamsis vim rau qhov tus xibfwb nyob kev deb li 15 miles kev tus xibfwb kev pab tsis cuag nua. Nkawd ua



**VIETNAM | Sharing His Suffering, Sharing His Glory**

Fourth Issue: October 2013 - December 2013

*siab ntev nyob dhau ib vasthiv ntxiv xwb cov nomtswv zos thiaj muab nkawd ntiab tawm ntawm nkawd lub zos.*

Paj and Tuam fled their village with only the few things they could stuff in a suitcase. They lost their house, their land and their livelihood, and all their family and friends turned away from them. A small church in the same province took them in, but the church is very poor. The church and VOM are sharing the expense of building the family a new home, and the church will be their new family.

*Yog li Paj thiab Tuam nkawd thiaj ntim tau ob-peb cev khaubncaws rau ib lub phijxab thiab coj nkawd tsevneeg khiav tawm ntawm lub zos mus lawm. Paj thiab Tuam nkawd tau povtseg tagnrho txhua yam ntawm nkawd lub neej nrog rau nkawd lub vaj lub tsev, liajteb thiab*

*txhua yam huv tibi. Nkawd cov kwvtij txheebze thiab phoojywg los ciali tso nkawd tseg yam tsis xam li. Muaj ib pawgntseeg meme thiaj tostxais nkawd mus nrog lawv nyob tiamsis pawgntseeg no los kuj txomx nyem thiab. Yog li, VOM thiaj koomtes nrog pawgntseeg no pab tsim tsa ib lub tsev rau nkawv nyob. Nkawd thiaj zwm nrog pawgntseeg no thiab pawgntseeg meme no thiaj tau los ua nkawd-kwv nkawd-tij lawm.*

VOM workers met with Paj and Tuam a few days after they left their village. Paj’s face had mostly healed by then. VOM workers encouraged the couple and prayed for them as they began their new journey of faith. Their faith has already been tested, and it remains firm.

*Cov tuav dejnum hauv lub koom txoos VOM thiaj tau mus ntsib Paj*

*thiab Tuam tsis ntev tomqab nkawd los rau hauv lub zos tshiab. Paj lub ntsejmuag twb pib zoo zuzus lawm. VOM cov tuav dejnum thiaj txhawb nkawd lub zog thiab thov Vajtswv pab rau nkawd. Txawm hais tias nkawd txojkev ntseeg twb raug sim lawm los nkawd tseem sawv ruaj ntseeg tsis tso Vajtswv tseg.*

Thank you to the VOM ministries for giving us permission to reprint and translate this inspirational story in our newsletter. May the Lord bless VOM for the work they continue to do for Jesus Christ in spreading the Good News to areas around the world where no man has gone before. Amen.

Credit is given to:  
The Voice of the Martyrs  
P.O Box 443 • Bartlesville, OK 74003  
1-918-337-8015  
Website: [www.persecution.com](http://www.persecution.com)  
Email: [thevoice@vom-usa.org](mailto:thevoice@vom-usa.org)

**THANK YOU FOR YOUR SERVICE**



**Peb**

xav muab lub si-jhawm no los hais lus ua tsaug rau peb ib tsoom tub-ntxhais theejcom rau nej txojkev mus tiv thaiv peb ib tsoom pejxeem sawvdaws. Txawm peb tsis tuav nej ib leeg tus twg npe los peb thov Vajtswv ntuj tsoomkwm nej txhua tus txoj haukev. Peb yuav nco nej txiajntsig tag mus ib txhis. Tsis tag li ntawd xwb thov Vajtswv nchuav koobhmoov rau cov yim ntseeg uas muaj tej tub-ntxhais mus kawm ua theejcom nyob rau US Army, US Marines, US Air Force, US Coast Guard, lossis US Navy tiv thaiv peb sawvdaws.



Downtown of Sacramento, California

# Minister's Retreat

By Xibfwb Vajtsheejzoo Lauj

St. Paul, Minnesota □ Hmong Village Center  
October 19-20, 2013

**H**auv lub hli Emmas hnub 19-20, 2013, tsoom xibfwb hauv Salvation Church of God, Inc., sibntsib nyob rau St. Paul, Minnesota. Yog thawj zaug ntawm tsoom xibfwb tuaj txoos ua-ke sibtham txog lawv lub luagnum xibfwb hauv 6 lub xyoo ntawm tsoom xibfwb tegnum tshaj Tswv Yexus txoj Moo Zoo uas zwm rau Salvation Church of God. Tsoom xibfwb tuaj ua-ke zaum no muaj xws li: Xibfwb Tsav Hawm Vaj, Chairman hauv pab Board of Directors, Xibfwb Bobby Lo, Board Member thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Fresno SCG. Xibfwb Tswvneej Yaj, Board Member thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Minneapolis SCG. Xibfwb Txhaj Zeb Koo, tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Hmong SCG, St. Paul, MN. Xibfwb Tswv-Yeej T. Hawj, Director, Department of Credential thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Salvation Church of God, Sacramento. Xibfwb Vajtsheejzoo Lauj, tuav tegnum sawvcev SCG thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Milwaukee SCG. Tubtxib Anthoni K. Hawj, tuav tegnum cia nyiaj rau SCG Main Office thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg New Salvation Church of God, Green Bay, WI thiab Xibfwb Bon Xyooj tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Appleton SCG.

xyoo ntawm tsoom xibfwb tegnum tshaj Tswv Yexus txoj Moo Zoo uas zwm rau Salvation Church of God. Tsoom xibfwb tuaj ua-ke zaum no muaj xws li: Xibfwb Tsav Hawm

**“ Kev sib raug zoo yuav muaj yog sawvdaws yuav tsum txo fwjchim.”**



- Xf. Bobby Lo  
Senior Pastor of Fresno SCG  
Fresno, California

Vaj, Chairman hauv pab Board of Directors, Xibfwb Bobby Lo, Board Member thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Fresno SCG. Xibfwb Tswvneej Yaj, Board Member thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Minneapolis SCG. Xibfwb Txhaj Zeb Koo, tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Hmong SCG, St. Paul, MN. Xibfwb Tswv-Yeej T. Hawj, Director, Department of Credential thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Salvation Church of God, Sacramento. Xibfwb Vajtsheejzoo Lauj, tuav tegnum sawvcev SCG thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Milwaukee SCG. Tubtxib Anthoni K. Hawj, tuav tegnum cia nyiaj rau SCG Main Office thiab tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg New Salvation Church of God, Green Bay, WI thiab Xibfwb Bon Xyooj tuav tegnum xibfwb pab pawgntseeg Appleton SCG.

Tseem ntsiab ntawm tsoom xibfwb kev sibntsib yog sibtxhawb rau kev ntseeg, coj, qhia, sib pab, thiab sib hlub nruabnrab ntawm tsoom xibfwb. Kev sib raug zoo ntawm txhuax leej xibfwb kom qhib thiab nthuav mus kom dav rau txhuax leej. Dhau li hais lawm, tsoom xibfwb tseem muab tswvyim thiab piav txog

xibfwb lub luagnum los sib cob thiab sib qhia kom sawvdaws yuavtsum ua tiag ua tiag mus kom txog tus ciam tom kawg.

Qee yam ntawm tsoom xibfwb tau hais thiab xav kom sawvdaws ua sub kev sibraugzoo thiaj muaj nyob hauv tsoom xibfwb yog zoo li nramno:

Xf. Bobby Lo hais tias, “Kev sibraugzoo yuav muaj yog sawvdaws yuavtsum txo fwjchim.”

Xf. Tswvyeej Hawj hais tias, “Kuv ntseeg cov xibfwb txhuax leej 100% thiab cov xibfwb uas nyob sibze yuavtsum muaj quarterly sibntsib tuaj koom ua-ke teevhawm Vajtsv thiab tagrho cov xibfwb yuav tsum muaj sibtham 1 xyoos twg ib zaug.”

Xibfwb Txhajzeb Koo hais tias, “Sawvdaws yuav tsum hu xovtooj sib nug xov, sib tham, sib txhawbzog. Peb sawvdaws twb muaj experience txog kev tuncua ntawm kev ua Vajtsv num. Sib qhia txog yam koj xav kom tau kev pab, kuv xav tau kev pab.”

Xibfwb Tsavhawm Vaj hais tias, “Kev tuncua yog vim sawvdaws nyob deb, ib leeg nyob ib qho, kuv tsis paub koj ua abtsi, koj tsis paub kuv ua abtsi. Peb yuav tsum tuaj ua-ke ministry once every three month. Sib



Thaum cov xibfwb kawm tag Session One - Ntsoom xibfwb los nojmov uake.

St. Paul, MN



hu xovtooj thiab sibtham kom txhob tuncua rau kev hais lus sib txhawb zog.”

X i b f w b Tswvneej Yaj hais tias, “Kev sibtham, peb yuav tsum txawj cais kom meeja thiab tham lus li tham nrog cov thawjneeg, tham lus li tham nrog kwvtij, lossis tham lus li tham seem kev ntseeg. Txhob ua lub neej thiab hais lus mob lwm

**“Yuavtsum txoj hwjchim, zamtxim thiab mus rau tomntej. Sibtham (communication) yog ib yam tseem ceeb heev rau peb sawvdaws. . . Siv cov lus zoo thiab ua num li ib pab ib pawg tiagx. . .”**



- Tubtxib Anthoni K. Her  
Pastor of New Salvation Church of God  
Green Bay, WI

thiab ua-num li ib pab ib pawg tiagx. Muab faib cov qaumteb thiab cov qabteb peb (3) lossis plaub (4) hli sibtham ib zaug. Thov sawvdaws ua yam zoo thiab yog los sib txhawb. Sib qhia kom nyias paub nyias tegnum sub thaum ua num thiaj tsis muaj kev sib cuamtshuam. Tuaj sibntsib ua ke ib xyoos twg yuavtsum muaj ib zaug lossis ob zaug hajyam zoo. Yuavtsum ua kom muaj kev loj hlob hauv cov pawgntseeg sub thiaj txhawb tau cov xibfwb kev tawm tshaj Moo Zoo.”

tus. Thaum peb yuamkev peb kho. When we make mistake we correct it. We must forgive and forget and accepted. Txhob zais siab thiab fwm tus coj ob npaug ntawm yus fwm yus tuskheej.”

Xibfwb Vajtsheejzoo Lauj hais tias, “Yus yuavtsum lees paub tias, yus muaj ib tug cwjpw m phem heev uas lwm tus tsis nyiam hlo li. Txawm yog leejtwg ua los puavleej yog ua rau koj xwb txhob xamkhib thiab txhob sib twv. Yuavtsum sib hlub thiab sib zam txim.”

Tubtxib Anthoni Kaub Hawj hais tias, “Yuavtsum txoj

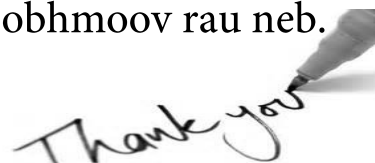
Xibfwb Bon Xiong hais tias, “Kev sawvdaws tuaj ua-ke yog ib yam zoo heev rau tsoom xibfwb txhuax leej kom muaj kev sibraugzoo.

Dhau li qeeyam saum no lawm, tsoom xibfwb los tham txog tias, yuav txhim kho xibfwb tegnum, tus cwjpw m, kev coj, thiab kho xibfwb tsevneeg xws li: niam xibfwb thiab xibfwb cov menyuam yuavtsum coj lica thiaj yuav zoo. Txoj haukev rau tegnum ntawm xibfwb tsevneeg lossis kev cob qhia niam xibfwb thiab nws tsevneeg sawvdaws tseem npaj teem rau tom ntej yuav qhia.



Xibfwb kev cobqhia muaj nujnqi kawg nkaus.

Ua tsaug rau Tublooj & Nkauj Hnub Yaj uas neb muab tau ib qho khoomplig zoo heev rau peb cov xibfwb. Thov Vajtswv foom koobhmoov rau neb.



# Milwaukee SCG Roojmov Thanksgiving

By Xibfbw Vajtsheejzoo Lauj

Thanksgiving hauv xyoo 2013 no, pawgntseeg Milwaukee Salvation Church of God tau tham kom ua tegnum hauv rooj noj txawv zog ntawm ntau xyoo dhau los. Cov thawjneeg (Boards) thiab tsoom pejxeem hauv pawgntseeg txaus



siab hlo tias, kev noj roojmov Thanksgiving yog ib yam tseemceeb rau tegnum tshaj Tswv Yexus txoj Moo Zoo. Sawvdaws pom tias, cia ua ob tegnum ua-ke rau hauv lub room mov Thanksgiving. Qhov loj yog npaj rooj mov thiab npaj kom tau ib co qaib covtxwv pub rau tsoom kwvtij Hmoob. Vim li hais, cov thawjneeg thiaj muab lus kom cov ntseeg npaj qaib covtxwv li nram no:

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1. Ntxoovneeb Vaj     | 16. Tsheej Vaj    |
| 2. Lis Pov Yaj        | 17. Tooj Muas     |
| 3. Thaiv Xyooj        | 18. Muas Lis Hawj |
| 4. Vamtswb Tsab       | 19. Teeb Tsab     |
| 5. Tsu Yaj            |                   |
| 6. Vamzeb Lauj        |                   |
| 7. Nkaj Pov Lauj      |                   |
| 8. Lwm Yaj            |                   |
| 9. Maiv Xyooj         |                   |
| 10. Naim Xyooj        |                   |
| 11. Daniel Xyooj      |                   |
| 12. Ntxhais Yaj       |                   |
| 13. Mos Yaj Xyooj     |                   |
| 14. Tshuas Xab Xyooj  |                   |
| 15. Vajtsheejzoo Lauj |                   |



Cov muaj npe li hais saum no sawvdaws ib leeg yuav ib tug Turkey coj tuaj tso ua ke rau lub sijhawm noj rooj mov Thanksgiving. Muaj qeeleej tseem coj tau

ntau dua li ib tug. Tsis tag li, sawvdaws ib tsev yimneeg twg tseem npaj ib cov zaub mov tuaj tso



ua-ke rau hauv lub sijhawm nojhaus.

Thanksgiving Turkeys give away tegnum cov ntseeg nyob hauv Milwaukee SCG npaj hauv xyoo 2013 yog ib tegnum zoo kawg rau sawvdaws. Muaj cov tsev yimneeg uas tsis muaj noj thiab npaj tsis tau turkey rau nws tsevneeg tuaj nqa cov turkeys li hais mus npaj rau

lawv tsevneeg. Cov tsev yimneeg uas muaj npe li hais nram no yog cov tuaj nqa turkeys. Milwaukee SCG cov ntseeg, ntseeg tias txawm yog mex lossis tsawgx xwb los nws yog ib tegnum tshaj Moo Zoo hauv pawgntseeg ua tau rau Hmoob hauv lub zejzog hnov txog tias, Milwaukee SCG muaj pub qaib covtxwv thiab npaj tau ib rooj mov pub sawvdaws tuaj noj rau hauv hnub Thanksgiving Day.



**Cov ntseeg tabtom muab qaib covtxwv thiab mov coj mus noj.**

**Qab heev! - DELICIOUS!**





Hnub 28 hauv lub hli Piajnphieb (November) 2013 thaum 12:00 PM, tagnrho toom ntseeg hauv Milwaukee SCG nyias koj

nyias cov zaub mov thiab nqa cov Turkeys li hais saumno tuaj rau ntawm 3718 West Vliet Street, Milwaukee, Wisconsin.

Sijhawm sawvdaws koj tej zaubmov tuaj txhij lawm, cov ntseeg thiab toom kwvtij neejtsa tuaj koom rau kev nojhaus coob kawg yam qab thiab noj tsaus haus txaus. Sawvdaws zoo siab thiab npaj siab tias yog tomntej tseem muaj sijhawm thiab yog Vajtswv pab, sawvdaws tseem yuav npaj rau tomntej.

## Zov Hmo

By Xibfwb Vajtsheezoo Lauj

Hnub 31 hauv lub hlis Voogtxwm (December) yog hnub kawg ntawm xyoo 2013. Cov tsev yimneeg hauv Milwaukee Salvation Church of God tuaj txoos ua-ke rau ntawm Xf. Vajtsheezoo tsev. Sawvdaws tuaj koom



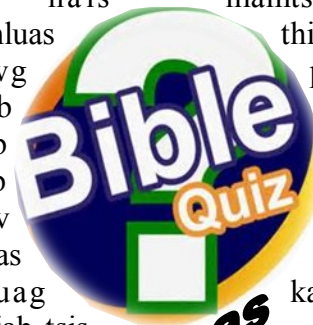
Cov ntseeg tuaj nyob zov tostxais koob hmoov xyoo tshiab 2014.

rau kev Zov Hmo ua hmo kawg xaus xyoo.

Sijhawm 5 teev yuav tsaus ntuj, cov ntseeg koj lawv tej menyuum tuaj zomzaws thiab txhuax yim nyias npaj tau nyias tej zaubmov nqa tuaj tso ua-ke. Ntau yam zaubmov los ntawm ntau tsev yimneeg uas sawvdaws txawj npaj ua tau zoo thiab qabheev koj tuaj. Sawvdaws tuaj txhij rau thaum 6 teev thiab zaubmov npaj rau lub sijhawm li hais. Muab zaubmov teeb thiab ua tsaug rau Vajtswv. Tomqab ntawd, sawvdaws sawv mus txais zaubmov noj ua-ntej kev Zov Hmo tus txheej txheem pib.

Xyoo no zoo hmoov heev vim cov ntseeg tsis mus ncig lossis tawm mus kev deb. Feemcoob yeej nyob txhij txhua thiab sawvdaws puavleej tuaj txhij rau kev Zov Hmo. Tomqab kev nojhaus lawm, sawvdaws koom rau tus txheej txheem uas twb npaj tau yuav koj tuaj ua hauv lub sijhawm Zov Hmo.

Nkaujzouapa, Cimneejmom, Nkaujtxheejtxuj, thiab Peevxwm pab hluas li hais koj cov ntseeg hu pajsuabseev hauv tus txheej txheem Zov Hmo. Tomqab txhawjx lwm kev hu pajsuabseev hauv Vajtswv lawm, lawv koj sawvdaws rau kev twv Vajtswv txojlus seb leejtwg paub Vajtswv txojlus ntau. Twv Vajtswv txojlus li hais kuj qhia tau tias, cov ntseeg tsis hais niamtsev, txivtsev, tub-ntxhais hluas thiab menyuum yaus leejtwg p a u b V a j l u s k u b npaum twg. Tus twg paub ntau thiab tus twg tsis paub kiag. Cov paub thiab twv tau zoo tau txais kev qhuas thiab yam li tau ntsejmuag kawg. Tabsi cov twv tsis tau thiab tsis paub kiag yeej txajmuag tsawv nyob yam tsis tshua muaj plus hlo li. Txawm licas los zoo, kev sibtw qhia tau rau peb cov koj kom paub nrog txhim kho cov ntseeg kom lawv yuavtsum xyaum nyeem Vajtswv txojlus mus rau tom ntej.



**Vim licas  
Yexus quaj?**

Dhau kev twv Vajtswv txojlus lawm, Xibfwb Vajtsheezoo hais lus ua tsaug rau toom ntseeg vim sawvdaws pab kev nojhaus thiab pab ntau yam rau xibfwb tsevneeg. Qhuas cov tsev yimneeg uas tau txhawb cov ntseeg thiab tuav kev ntseeg ruaj khov tsis

tso Vajtswv tegnum tseg. Tomqab ntawv, cov hluas li hais saumno lawm rov los koj pajsuabseev thiab koj sawvdaws hawm Vajtswv ua zaum kawg ua-ntej yuav mus txais xyoo tshiab.

Sijhawm tshuav li 20 feebisij, cov ntseeg sawvdaws los txoos ua ib ke thiab npaj saib lub teevsij. Txhua leej thiab txhuax tsev yimneeg zoo siab thiab txaus siab heev tias, Vajtswv hlub sawvdaws kawg, txhuax txhia tsev yimneeg hauv cov ntseeg tau txais kev muajyeej mus ntsib xyoo tshiab thiab txais xyoo tshiab pom kiag xyoo 2014 tshwm los. Tomqab 12 teev sij ib taghmo lawm, Xibfwb Vajtsheejzoo thov Vajtswv pab rau txhuax tsev yimneeg thiab sawvdaws hais lus zoo siab tuavtes txhua nro sawvdaws mam tawm nyias rov mus nyias tsev.

Kev Zov Hmo xaus xyoo mus txais xyoo tshiab li hais yog ib yam zoo heev vim cov tsev yimneeg tuaj koom txoos ua-ke sibtham, sib txhawb txoj kev ntseeg, nqa kev nojhaus tuaj tso ua-ke sawvdaws noj, tuaj txoos ua pawg kom muaj kev sosiab. Thov Tswvntuj pab rau lub neej hauv xyoo tshiab kom Tswvntuj nrog tsoomkwm saib xyuas mus rau tom hauv ntej. Ua tsaug rau Tswv Yexus txoj kev hlub.

## SCG Rooj Txhawb Siab 2014

*By Xibfwb Vajtsheejzoo Lauj*

Twb tsis ntev zoo yam li ib pliag xwb tabsi lub caij ua Rooj Txhawb Siab hauv Salvation Church of God twb rov los txog lawm. Kev txhawb siab hauv xyoo 2014 cov thawjneeg hauv SCG Main Office tau pomzoo muab teem rau hauv hli Foobtxhab (July) hnuv 31 mus txog rau hnuv 3 ntawm hli Txoosxob (August). Salvation Church of God Main Office thov caw tsoom ntseeg

# Moving Forward in the Grace of Jesus

## Praise & Worship

### July 31 - August 3, 2014

### Revival

### St. Paul, Minnesota



**Miracle  
Holy Spirit filled  
Healing  
Life Changing**

**For more information please  
contact:**

SCG Main Office:  
414-232-3844



## Time and location will be announced!



hauv SCG cov pawgntseeg nyob thoob plaws qhov txhia chaw kom yeej meem npaj sijhawm lossis teem sijhawm tuaj mus koom SCG Rooj Txhawb Siab xyoo no. Tsis yog Rooj Txhawb Siab xwb, SCG Main Office twb npaj muaj kev xaiv cov thawjneeg los tuav num hauv SCG Main Office. Niamtsev hauv SCG Main Office los yuav xaiv lawv tus thawj niamtsev los koj kev ua Vajtswv tegnum ntawm cov niamtsev. Tub-ntxhais hluas los puavleej yuav xaiv lawv tus thawjneeg los pab cov hluas uas nyob thoob plaws txhua pawgntseeg.

Vim muaj ntau yam li hais, Salvation Church of God thiaj muab lus tshaj tawm rau toom ntseeg nyob qhov txhia chaw kom npaj nyiaj txiaj thiaj npaj sijhawm li hais. Ib tegnum tseemceeb tshaj plaws txhua yam huvsu yog peb

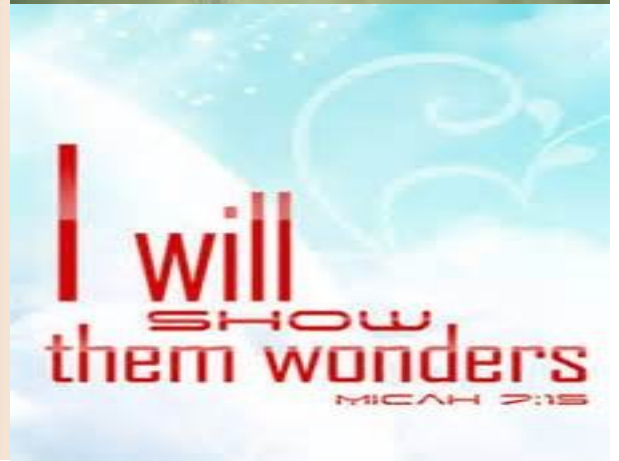


TwinCities.com

caw koj koj koj tsevneeg tuaj mus ntsib kom tau Vajtswv thiaj txais kom tau Vajtswv tus Ntsujplig. Ntiajeb yuav kawg txhua tsavyam phem muaj ntau zuzus yog peb sawvdaws tsis paub Vajtswv tseeb kawg peb yuav tsum txais kom tau Vajtswv tus Ntsujplig sub Nws thiaj yuav qhia txhua yam uas peb paub tsis txog kom peb thiaj paub ceevfaj. Tseemx ceeb kawg kiag uas koj

thiab tsevneeg yuav tau los zaum ua zoo sibtham thiaj tswj kom tau lub sijhawm thiaj nrhiav nyiaj txiaj npaj mus rau koom lub Rooj Txhawb Siab li hais. Kwvyees li 2-3 lub limtiam tomntej no, peb yuav qhia tau rau sawvdaws tias lub chaw ua Rooj Txhawb Siab nyob kiag hauv tsev twg rau sawvdaws.

SCG cov thawjneeg thov caw toom pejxeem txhuax leej tuaj mus koom kom tau lub Rooj Txhawb Siab li twb teem tseg lawm. Txujci ntawm Vajtswv, Nws yeej teem tseg rau koj koj tuskheej thiaj tsev eeg mus, Nws yuav pub yam tseemceeb uas koj tsis tau ntsib rau koj. Npaj siab ntsib sawvdaws rau lub sijhawm li hais.



SING TO THE LORD,  
YOU SAINTS OF HIS;  
PRAISE HIS HOLY  
NAME.

- PSALM 30:4

ANSWER FROM PAGE 3:

1. Mau-am, 2 Kevcai 34:5
2. I20 xyoo, 2 Kevcai 34:7
3. Thauhas, Yauhas 14:6
4. 7, Yauj 1:2, 7
5. Npethanis, Lukas 24:50-51
6. Dab Ntxwjnyoog, Yaxayas 14:12
7. Petus, Yauhas 13:8
8. Yauj, Yauj 1:2
9. 2000 tshim, Yausuas 3:4
10. Dinas, Chivkeeb 34:1
11. Dej Liab
12. 1 xyoo 1 zaug, Khiav Dim 12:18, 13:10

## News Report ✦

Thov cawm ib tsoom xibfwb, txwjlaug, fajthwj,  
niamtsev, txivtsev thiab tub-ntxhais hluas  
✦ yog nej muaj xovxwm zoo xav muab  
tsotawm, thov muab email tuaj  
rau SCG Main Office. ✦

**News Letters** are print out quarterly.

Visit SCG website: [www.salvationchurchofgod.org](http://www.salvationchurchofgod.org)  
Email: [scg@salvationchurchofgod.org](mailto:scg@salvationchurchofgod.org)



### SCG MAIN OFFICE

3710 W. Vliet Street  
Milwaukee, WI. 53208 • (414) 232-3844  
Email: [scg@salvationchurchofgod.org](mailto:scg@salvationchurchofgod.org)